



SLOVENSKI
ELEKTRONSKI
ARHIV



EVROPSKA UNIJA
EVROPSKI
SOCIALNI SKLAD
NALOŽBA V VAŠO PRIHODNOST

RAZVOJ SLOVENSKEGA ELEKTRONSKEGA ARHIVA

3. MEDNARODNA KONFERENCA

e-ARH.si

3RD INTERNATIONAL CONFERENCE

7.-8. NOVEMBER 2018

Austria Trend Hotel, Ljubljana

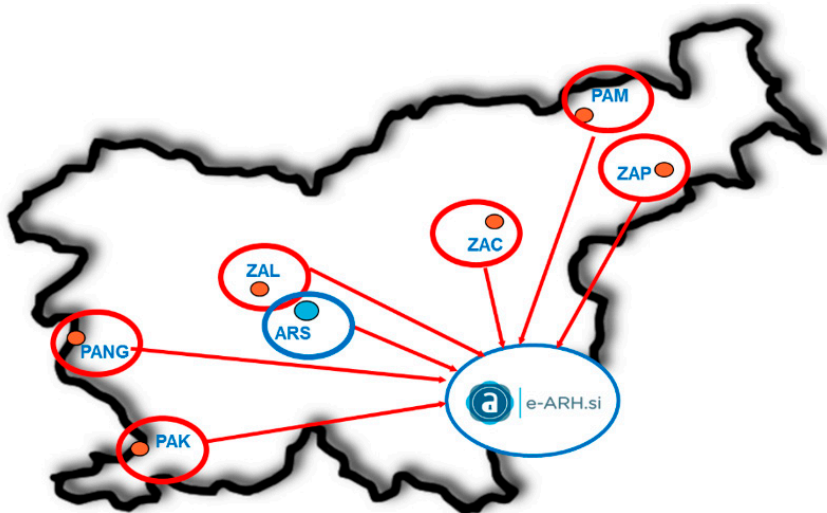
Preteklost na dosegu klika!

The past is just a click away!

*Prva konferenca s
področja arhivistike
in informatike,
delno prilagojena
tudi ranljivim
skupinam.*

Projekt razvoja slovenskega elektronskega arhiva e-ARH.si delno financira Evropska unija, in sicer iz Evropskega socialnega sklada, v okviru Operativnega programa za izvajanje Evropske kohezijske politike v obdobju 2014–2020.

The e-ARH.si project for the development of the Slovenian Electronic Archives is partly financed by the European Union, namely from the European Social Fund in the framework of the Operational Programme for the Implementation of EU Cohesion Policy 2014–2020.



Slovenski javni arhivi združeni v projektu e-ARH.si vrednotimo, pridobivamo, ohranjamo in omogočamo uporabo slovenske arhivske kulturne dediščine v elektronski obliki.

Slovenian public archives, united in the e-ARH.si project, work together at the appraisal, acquisition and preservation of Slovenian archival cultural heritage in e-form and enable its use.

TOREK, 6. NOVEMBER 2018
20.00 Slovenska kinoteka



Projekcija digitalizirane, restavrirane in ranjivim skupinam prilagojene različice filma "To so gadi"

"To so gadi" projection of a digitized and restored version of the film, adapted to vulnerable groups

PROGRAM KONFERENCE

CONFERENCE PROGRAMME

SREDA, 7. NOVEMBER 2018

8.00–9.00

Registracija udeležencev konference

Registration of conference participants

.....

POZDRAVNI NAGOVORI II OPENING ADDRESSES

9.00–9.15

Minister za kulturo RS || predstojnik projekta

Minister of Culture of the Republic of Slovenia || Head of Project

Dejan PREŠIČEK

Direktor Arhiva RS || vodja projektnega sveta

Director of the Archives of the Republic of Slovenia || Head of Project Board

dr. Bojan CVELFAR

.....

9.15–10.15

UVODNA PREDAVANJA II OPENING LECTURES

dr. Tatjana HAJTNIK

vodja projekta e-ARH.si: ESS 2016–2020 || Head of Project Group

Elektronsko arhiviranje: ISO standardi kot odgovor na zakonska

določila / e-Archiving: ISO Standards as the Answer to Legislation Provisions

Miran MORANO

TANGENS izobraževanje in svetovanje d.o.o.

Življenje s spremembami / Living with Changes





10.15–11.30 PREDSTAVITEV KOMPETENČNEGA CENTRA 1 Presentation of Competence Center 1

Aleksandra Mrdavšič, Maja Povalej, dr. Jože Škofljanec
Arhiv Republike Slovenije || Archives of the Republic of Slovenia
Gradniki sodelovanja javnih arhivov z ustvarjalci digitalnega arhivskega gradiva / Building Cooperation between Public Archives and Creators of Digital Archival Records

mag. Mateja Oblak, Kapitalska družba, d.d.
Pripravljanje notranjih pravil / Preparation of Internal Rules

dr. Tatjana Hajtnik
Arhiv Republike Slovenije || Archives of the Republic of Slovenia
Upravljanje s tveganji pri e-arhiviranju skladno s standardi ISO 18128, ISO 27001 in ISO 27005 / E-Archiving Risk Management in Accordance with ISO 18128, ISO 27001 and ISO 27005 Standards

Gregor Završnik, Arhiv Republike Slovenije || Archives of the Republic of Slovenia
Kako bomo pakirali digitalno arhivsko gradivo; predstavitev orodja Urejevalnik SIP 2.0 / Packing Digital Archival Records; Presentation of SIP Editor 2.0

Klavdija Krivec
Arhiv Republike Slovenije || Archives of the Republic of Slovenia
Bistvo je očem nevidno; kako pripraviti e-pošto za dolgoročno hrambo in morebitno izročitev v e-ARH.si / What is Essential is Invisible to the Eye: Preparing e-Mail for Long-term Storage and Eventual Transfer to the Archives



11.30–12.00 ZDRAVI ODMOR II HEALTHY BREAK



12.00–13.00 PREDSTAVITEV KOMPETENČNEGA CENTRA 2 Presentation of Competence Center 2



Tine ZAVRŠNIK, vodja KC2 || Head of Competence Center 2
Arhiv Republike Slovenije || Archives of the Republic of Slovenia
Zagotavljamo varnost hranjenega e-arhivskega gradiva / Guaranteeing Safety of Kept e-AR

Andraž Bole, dr. Tatjana Hajtnik, mag. Aida Škoro Babič
Arhiv Republike Slovenije || Archives of the Republic of Slovenia
Splošni pregled uporabe umetne inteligence pri obravnavanju e-arhivskega gradiva / Artificial Intelligence Use in Managing e-AR - a General Overview

13.00–14.30 ODMOR ZA KOSILO II LUNCH BREAK
(restavracija hotela Austria Trend Hotel II Austria Trend Hotel Restaurant)

14.30–16.15

PREDSTAVITEV KOMPETENČNEGA CENTRA 3

Presentation of Competence Center 3



dr. Miroslav NOVAK, vodja KC3 || Head of Competence Center 3
Pokrajinski arhiv Maribor || Regional Archives Maribor

Standardizacija arhivske stroke: vsi enaki, vsi enakopravni /
Standardization of Archival Profession: All Equal and the Same

mag. Nina Gostenčnik

Pokrajinski arhiv Maribor || Regional Archives Maribor

Signatura kot element identifikacije opisov arhivskega gradiva /
Reference Code as an Identification Element

dr. Tanja Martelanc

Pokrajinski arhiv v Novi Gorici || Regional Archives in Nova Gorica

Naslov kot element opisa popisne enote arhivskega gradiva /
Title as an Element of Description

dr. Zdenka SEMLIČ RAJH

Pokrajinski arhiv Maribor || Regional Archives Maribor

Datum kot element opisa popisne enote arhivskega gradiva /
Time of Creation as an Element of Description

dr. Dejan ZADRAVEC

Zgodovinski arhiv na Ptuju || Historical Archives Ptuj

Nivo popisa kot element opisa popisne enote arhivskega gradiva /
Description Level as an Element of Description

mag. Hedvika ZDOVC

Zgodovinski arhiv Celje || Historical Archives Celje

Količina kot element opisa popisne enote arhivskega gradiva /
Quantity as an Element of Description

16.15–17.00

Arhivsko in informacijsko mreženje

Archival and IT mingle

ČETRTEK, 8. NOVEMBER 2018

8.30-9.00

Registracija udeležencev konference
Registration of conference participants



Predavanja
kompetenčnega
centra 4 bodo
tolmačena
v slovenski
znakovni jezik.

9.00-10.30

PREDSTAVITEV KOMPETENČNEGA CENTRA 4

Presentation of Competence Center 4

dr. Tatjana HAJTNIK, vodja KC4 || Head of Competence Center 4
Arhiv Republike Slovenije || Archives of the Republic of Slovenia
**e-Arhiv 4.0: Povečujemo dostopnost do arhivskega
gradiva - naši dosežki dosežki** / e-Archives 4.0: Increasing
Access to Archival Records - our Existing Accomplishments

dr. Jedert VODOPIVEC

Arhiv Republike Slovenije || Archives of the Republic of Slovenia
Bližnje srečanje srednjeveške listine s 3D tehnologijo /
Medieval Charter Meets 3D Technology

dr. Žiga KONCILIJA

Arhiv Republike Slovenije || Archives of the Republic of Slovenia
**Klik do elektronskega arhivskega gradiva - Kje trenutno
smo in kaj nas v prihodnje čaka?** / A Click to e-Archival
Records - Current Situation and Future Plans

Mojca KOSI, Antun SMERDEL

Arhiv Republike Slovenije || Archives of the Republic of Slovenia
**»To so gadi« za vse! Prilagoditev filmskega arhivskega
gradiva za ranljive skupine na primeru filma To so gadi** /
"To so gadi" for everybody! Adapting Film Archival Records for
the Vulnerable Groups



10.30-11.00 ZDRAVI ODMOR II HEALTHY BREAK



11.00–12.00

PREDSTAVITEV KOMPETENČNEGA CENTRA 5

Presentation of Competence Center 5



Primož TANKO, vodja KC5 || Head of Competence Center 5
Arhiv Republike Slovenije || Archives of the Republic of Slovenia
Prikaz dosedanjih rezultatov in planov za naslednje obdobje /
Presentation of Achieved Results and Future Plans

Vesna GOTOVINA

Arhiv Republike Slovenije || Archives of the Republic of Slovenia
Priprava kriterijev za izbor arhivskega gradiva za digitalizacijo
po nekdanji SFRJ / Criteria for the Selection of Archival Records from
the Former SFRY for Digitization



12.00–13.00

PREDSTAVITEV KOMPETENČNEGA CENTRA 6

Presentation of Competence Center 6

Vladimir TOROV

Arhiv Republike Slovenije || Archives of the Republic of Slovenia
Digitalni filmski arhiv: od analognega do digitalnega /
Digital Film Archives: From Analogue to Digital

Špela GRČAR,

Odvetniška družba Grčar || Law Firm Grčar
Avtorskopravni izzivi digitalizacije avdiovizualnih gradiv /
Copyright Challenges of Digitizing Audiovisual Material

13.00–14.30 ODMOR ZA KOSILO II LUNCH BREAK
(restavracija hotela Austria Trend Hotel II Austria Trend Hotel Restaurant)



14.30–15.15 PREDSTAVITEV KOMPETENČNEGA CENTRA 7 Presentation of Competence Center 7

mag. Nina GOSTENČNIK, vodja KC7 || Head of Competence Center 7
Pokrajinski arhiv Maribor || Regional Archives Maribor

Projekt e-ARH.si: redefinicija vloge arhiva v družbi /
Project e-ARH.si: Redefining the Role of Archives in the Society

Vladimir TOROV

Arhiv Republike Slovenije || Archives of the Republic of Slovenia

ABC po IBC2018 - novosti ter zanimivosti iz sveta AV /
ABC after IBC2018 - Novelties from the AV World

mag. Mitja SADEK

Zgodovinski arhiv Ljubljana || Historical Archives Ljubljana

Zagotavljanje kakovosti: sistem CAF / Quality Guarantee: the CAF System

15.15–16.00

Razprava || Discussion

(vodi: dr. Gregor JENUŠ, Arhiv Republike Slovenije)

16.00–16.30

Zaključek konference || Conference closings

Izvedbo sta omogočila:



REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA KULTURO
ARHIV REPUBLIKE SLOVENIJE



EVROPSKA UNIJA
EVROPSKI
SOCIALNI SKLAD
NALOŽBA V VAŠO PRIHODNOST

Partnerji na projektu e-ARH.si:



REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA KULTURO
ARHIV REPUBLIKE SLOVENIJE



**POKRAJINSKI
ARHIV V
NOVI GORICI**
Trg. Edvarda Kardelja 3
5000 Nova Gorica



POKRAJINSKI ARHIV KOPER
ARCHIVIO REGIONALE DI CAPODISTRIA



**ZGODOVINSKI
ARHIV NA PTUJU**